



EU Konformitäts- erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité
---------------------------------------	---	---

Hersteller / Manufacturer / Constructeur:

Bürkert Werke GmbH & Co. KG
Christian-Bürkert-Straße 13-17
74653 Ingelfingen, Germany
www.burkert.com

Hiermit erklären wir, dass das nachstehend bezeichnete Produkt in seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Bestimmungen der genannten EU-Richtlinien entspricht.	We hereby declare that the product specified below complies in its design and construction, as brought by us into the market is in accordance with the listed EU directives.	Nous déclarons par la présente que le produit spécifié ci-dessous, dans son développement et sa fabrication tel que mis sur le marché par nous, est conforme aux dispositions des directives UE mentionnées.
Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.	If any unauthorized modifications are made to the product, this declaration will lose its validity.	Toute modification non autorisée apportée au produit fait perdre la validité de cette déclaration.
Eine Technische Dokumentation ist vollständig vorhanden. Die zum Produkt gehörende Betriebsanleitung in der Landessprache des Anwenders liegt vor (wenn erforderlich).	A complete technical documentation is available. The operating manual in the local language of the user is present (if necessary).	Une documentation technique complète est disponible. Le manuel d'utilisation du produit est présent (si nécessaire) dans la langue locale de l'utilisateur.

Typ / Type / Type:
3234
Produktbezeichnung / Product Description / Appellation du produit:
Handbetätigtes T-Ventil Manually operated T Valve Vanne en T à actionnement manuel

2014/34/EU – ATEX	2014/34/EU – ATEX	2014/34/UE – ATEX
2014/68/EU – DGRL	2014/68/EU – PED	2014/68/UE – DESP

Die folgenden Seiten enthalten weitere Angaben zur Einhaltung dieser Richtlinien.	The following pages enclose detailed information concerning compliance to these Directives.	Les pages suivantes contiennent plus d'informations sur la conformité avec les lignes directrices.
Diese Erklärung beinhaltet keine Zusage von Eigenschaften.	This declaration does not guarantee any specifications.	Cette déclaration ne garantit pas les spécifications.

Ingelfingen, 25. April 2017

i.A.


Stefan Taubenberger
Leitung Approval Management

i.A.


Stefan Merkel
Approval Management





EU Konformitäts- erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité
---------------------------------------	---	---

2014/34/EU – ATEX	2014/34/EU – ATEX	2014/34/UE – ATEX
Reference in the Official Journal of the EU: L 96/309 dated 29.3.2014		

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):
3234-****_**_*_*_****_****_****

Nur gültig in Verbindung mit der EX-Kennzeichnung des Gerätes!	Only valid in combination with the EX-marking of the equipment!	Uniquement valable en liaison avec le marquage EX de l'appareil !
Das Gerät kann eingesetzt werden gemäß den auf dem Typschild und in der Betriebsanleitung angegebenen Daten.	The device can be used in accordance with the data given on the nameplate and in the operating instructions.	Le dispositif peut être utilisé conformément aux indications de la plaque signalétique et dans la notice d'utilisation.

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 13463-1:2009, EN 13463-5:2011		

Einsatzbedingungen:	Conditions for use:	Conditions d'utilisation:
Das genannte Produkt darf in den Zonen 1 und 2 bzw. 21 und 22 eingesetzt werden.	The named product can be used in Zone 1 and 2 and/or Zone 21 and 22.	Le produit nommé peut être utilisé en zone 1 et 2 et / ou la zone 21 et 22.
Die Bedienungsanleitung ist zu beachten. Besondere Bedingungen der Bedienungsanleitung sind zu beachten.	Observe the instruction manual. Special conditions of the instruction manual shall be observed.	Respecter la notice d'utilisation. Conditions particulières de ce manuel doivent être respectées
Das Produkt darf nicht außerhalb der festgelegten Grenzen betrieben werden.	Do not operate the product outside the described limits.	Ne pas être mis en service en dehors des limites définies.
Bei metallischen Gehäusen ist darauf zu achten, dass diese über die Rohrleitung dauerhaft geerdet werden.	For stainless steel valve bodies the grounding has to be done with the complete pipeline.	Pour les corps de robinets en acier inoxydable de la mise à la terre doit être fait avec le pipeline complet.
Bei Stäuben darf die Schichtdicke von 5mm nicht überschritten werden.	In dust atmosphere the maximum allowed thickness of dust is 5mm.	Poussières, que l'épaisseur de 5 mm ne doit pas être dépassée.
Reinigung nur mit feuchtem oder anti-statischem Tuch.	Cleaning is only allowed with damp or anti-static cloth.	Nettoyer uniquement avec un chiffon humide ou antistatique.

ABD 1000193523 ML Version: C Status: PL (released | freigegeben) printed: 25.04.2017

Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.	The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.	Les consignes de sécurité et d'installation décrites dans la documentation fournie avec le produit doivent être respectées.
SAP-Document-No.: 1000193523	Rev.: C	Page 2 of 3



EU Konformitäts- erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité
---------------------------------------	---	---

2014/68/EU – DGRL	2014/68/EU – PED	2014/68/UE – DESP
Reference in the Official Journal of the EU: L 189/164 dated 27.6.2014		

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):		
3234-****-**-*-**-①-①-**** *		
① Leitungsanschluss (LTA = DN) / port connection / raccord - category I: DGRL gilt nur, wenn LTA > DN25 / PED valid only for LTA > DN25 / DESP valide de LTA > DN25 Maximaler Betriebsdruck PN 10 bar bei DN100 / max. working pressure PN 10 bar at DN100 / Pression de service maximale PN 10 bar pour DN100		

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 13480-5:2012+AC:2015		

2014/68/EU – DGRL Angewendetes Konformitätsbewertungsverfahren: Modul A (Interne Fertigungskontrolle, inklusive Druckfestigkeitsprüfung auf statistischer Grundlage nach Anhang I Abschnitt 3.2.2)	2014/68/EU – PED Applied conformity assessment: Modul A (Internal production control, including Compressive strength testing on a statistical basis, as specified in Annex I, Section 3.2.2)	2014/68/UE – DESP Examen de conformité appliqué: Modul A (Vérification interne de la production, inclus les tests de résistance à la compression sur une base statistique comme spécifié à l'annexe I, section 3.2.2)
<u>Einteilung nach Artikel 4 und Anhang II:</u> Fluidklasse 1 (gasförmig oder flüssig), Diagramm 6, Kategorie I Instabile Gase sind ausgeschlossen.	<u>Classification acc. to Article 4 and Annex II:</u> Class 1 fluid (gaseous or liquid) Chart 6, Category I Unstable gases are excluded.	<u>Classification de l'article 4 et à l'annexe II:</u> Classe 1 de fluide (gazeux ou liquide) Tableau 6, Catégorie I Gaz instables sont exclus.

Das Produkt kann unter den folgenden Bedingungen verwendet werden (abhängig vom max Druck, dem LTA und dem Medium), ohne Kategorie		The product can be used under the following conditions (dependent of the maximum operating pressure, the LTA and the medium), without category		Le produit peut être utilisé dans les conditions suivantes (dépendante de la pression de service maximale, la LTA et le milieu), sans catégorie	
Medium	Bedingungen	Fluid	Conditions	Fluide	Conditions
Gruppe 1, §4.1.c.i	DN ≤ 25	Fluid group 1, §4.1.c.i	DN ≤ 25	Fluide groupe 1, §4.1.c.i	DN ≤ 25
Gruppe 2, §4.1.c.i	DN ≤ 32 oder PS*DN ≤ 1000	Fluid group 2, §4.1.c.i	DN ≤ 32 or PS*DN ≤ 1000	Fluide groupe 2, §4.1.c.i	DN ≤ 32 ou PS*DN ≤ 1000
Gruppe 1, §4.1.c.ii	DN ≤ 25 oder PS*DN ≤ 2000	Fluid group 1, §4.1.c.ii	DN ≤ 25 or PS*DN ≤ 2000	Fluide groupe 1, §4.1.c.ii	DN ≤ 25 ou PS*DN ≤ 2000
Gruppe 2, §4.1.c.ii	DN ≤ 200 oder PS*DN ≤ 5000 oder PS ≤ 10	Fluid group 2, §4.1.c.ii	DN ≤ 200 or PS*DN ≤ 5000 or PS ≤ 10	Fluide groupe 2, §4.1.c.ii	DN ≤ 200 ou PS*DN ≤ 5000 ou PS ≤ 10
DN (LTA) in mm and PS (PN) in bar					

Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.	The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.	Les consignes de sécurité et d'installation décrites dans la documentation fournie avec le produit doivent être respectées.
SAP-Document-No.: 1000193523	Rev.: C	Page 3 of 3